|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Interessensbekundung**  **zur Bekanntmachung der vorbereitenden Marktkonsultation für die Dienstleistung** **Ärztliche Versorgung der HeimbewohnerInnen im Wohn- und Pflegeheim Bruneck mit angeschlossener Pflegeabteilung im Krankenhaus Bruneck, gemäß „Beschluss der Landesregierung Nr. 257 vom 20.03.2018“**  **Zeitraum vom 12.09.2025 bis 11.09.2027** |  | **Manifestazione di interesse**  **all’avviso della consultazione preliminare di mercato per il servizio di assistenza medica degli ospiti nella Centro residenziale Brunico con reparto di cura integrato all’ospedale di Brunico, ai sensi della “Delibera della Giunta Provinciale n. 257 del 20.03.2018”**  **Periodo dal 12/09/2025 al 11/09/2027** |  |
|  |  |  |  |
| Der/die Unterzeichnete (gesetzlicher Vertreter des Unternehmens bzw. anderer Körperschaft oder. Freiberufler)  …………………………………………………….  geboren am ………………………………………  in……………………………………………………  wohnhaft in der Gemeinde  ……………………………………………....(.......)  Land ………………………………………………..  Adresse …………………………………………….  in der Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter/ gesetzliche Vertreterin des Unternehmens/der Körperschaft ……………………………………….  mit Rechtssitz……………………………………… in…………………………………………………….  Prov. ……………………………………………….  Adresse…………………………………………….  MwSt.-Nr./Steuernr………………………………..  Telefonnummer……………………………………  E-Mail-Adresse……………………………………  zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC)  ..... | . | Il/la sottoscritto/a (legale rappresentante dell’impresa o di altro ente o libero/a professionista)  …..………………………………………………..  nato a ……………………………………………  Il ………………………………………………….  residente nel Comune  ……………………………………………...(......)  Stato ………………………………………………  Via …………………………………………………  in qualità di Legale Rappresentante dell’ impresa/ente……………………………………...  con sede legale in ………………………………..  Prov. ……………………………………..……….  Via…………………………………………………  Partita IVA/C.F……………………………………  Numero telefono………………………………….  Indirizzo e-mail……………………………………  Indirizzo e-mail di posta elettronica certificata (PEC) ….. |  |
|  |  |  |  |
| **ERKLÄRT** |  | **con la presente** |  |
|  |  |  |  |
| **hiermit** |  | **DICHIARA** |  |
|  |  |  |  |
| 1. dass er/sie an der Marktkonsultation gemäß den vom Konsortium-Betrieb Wohn- und Pflegeheime Mittleres Pustertal vorgegebenen Modalitäten teilnehmen will, |  | 1. di voler partecipare alla consultazione preliminare di mercato secondo e modalità prestabilite dal consorzio-azienda Centro residenziale di cura Media Pusteria; |  |
|  |  |  |  |
| 1. *(falls zutreffend, im Falle von Unternehmen oder Freiberuflern:)* dass obiges Unternehmen/obiger Freiberufler/obige Freiberuflerin in der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer ................................... oder im Berufsverzeichnis ........................................ für Tätigkeiten, die mit dem Gegenstand dieser Marktkonsultation übereinstimmen, oder in einem Berufs- oder Handelsregister ihres Wohnsitzstaates eingetragen ist. |  | 1. (*se del caso, se impresa o libero professionista*:) che il suindicato soggetto interessato (impresa o libero professionista)è iscritto nella Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di………………………………   ………………………………....……oppure all’albo……………….….…….per attività coincidente con quella oggetto della presente consultazione preliminare di mercato o in un registro professionale o commerciale dello Stato di residenza. |  |
|  |  |  |  |
| 1. *(falls zutreffend:) dass* folgendeInformationen und Teile der eingebrachten technischen Unterlagen technische und Betriebsgeheimnisse darstellen: |  | 1. *(se del caso:)* che le seguenti informazioni e/o parti della documentazione tecnica presentata sono coperte da segreto tecnico – commerciale: |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| 1. *(falls zutreffend:) dass* folgende Informationen nützlich sind, um die Marktposition und Kompetenz des Subjekts im einschlägigen Tätigkeitsgebiet zu erfassen: |  | 1. *(se del caso:*) che le seguenti informazioni sono utili a ricostruire la posizione del soggetto nel mercato e la competenza del soggetto nel campo di attività di cui alla consultazione: |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| 1. *(falls zutreffend:*) dass die Weitergabe der eingebrachten Beiträge, insbesondere nachstehender Dokumente, anonym zu erfolgen hat,:   -  -  *Unterschrift………………………………….* |  | 1. *(se del caso:)* che la divulgazione dei contributi forniti, in particolare dei documenti:   *-*  -  dovrà avvenire in forma anonima.  Firma………………………………… |  |

Ort und Datum:…………………………. luogo e data:…………………….………

Anlage: curriculum vitae allegato: curriculum vitae